

Fegl d'infurmaziun concernent la cumpen- saziun da surfatschas cun culturas alternantas

Fegl d'infurmaziun concer-
nent il diever e la cumpensa-
ziun da surfatschas cun cul-
turas alternantas (SCA)

Avrigl 2024

Amt für Raumentwicklung
Uffizi per il svilup dal territori
Ufficio per lo sviluppo del territorio



Impressum

Editur

Uffizi per il svilup dal territori (UST-GR)
Ringstrasse 10, 7000 Cuir
Tel. 081 257 23 23
E-Mail: info@are.gr.ch

Direcziun dal project

Walter Peng, UST-GR

Cooperaziun

Franca Ciocco, Plantahof, Landquart
Maurus Fischer, Uffizi per la natira e l'ambient
Peter Vincenz, Uffizi d'agricultura e da geoinformaziun
Ralf Petter, UST-GR

Concepziun e fotografias

Markus Bär, UST-GR
Fotografias: Andrea Badrutt, Cuir

Document online sut

www.are.gr.ch

Avrigl 2024

Tge intent ha il Plan sectorial SCA e pertge è el vegnì repassà?

Las surfatschas cun culturas alternantas (SCA) èn ils terrens agriculs ils pli prezios da la Svizra per la producziun da vivonda. Ellas cumpiglian ils ers, ils prads artificialis sco er ils prads natirals che pon vegnir transfurmads en ers.

Sin basa da la gronda impurtanza da quests terrens per il provediment dal pajais ha il Cussegl federal relaschà l'onn 1992 il Plan sectorial SCA, cun la finamira da garantir il provediment da vivonda en temps, nua che l'import è disturbà sco er durant grevas situaziuns da mancanza. Il plan sectorial fixescha la dimensiun minimala da las surfatschas cun culturas alternantas en Svizra e la repartiziun da questas surfatschas sin ils chantuns sco er lur tractament en la planisaziun dal territori.

Cun relaschar il Plan sectorial SCA n'han ins betg pudì franar en la dimensiun giavischada la perdita progressiva da terren cultivà ed il consum da surfatschas cun culturas alternantas. Questa enconuschientscha e la pressiu urbana constanta d'obtegnair dapli abitadis han intimà il Cussegl federal da repassar il Plan sectorial SCA e d'al rinforzar areguard la protecziun da SCA. La revisiun dal plan sectorial è entrada en vigur il matg 2020.

Tge novaziuns resultan da la revisiun dal Plan sectorial SCA?

Il Plan sectorial SCA repassà mantegna la dimensiun minimala e l'attribuziun dals contingents als chantuns. Il chantun Grischun sto anc adina mantegnair e garantir permanentain ina dimensiun minimala da 6300 ha SCA. Ils principis vertents da garantir a lunga vista las SCA ed ils criteris da qualitad vegnan cumplettads da nov cun la cumpensaziun da SCA.

Il plan sectorial fixescha da nov, ch'ins sto minimar il consum da SCA per intents da tut gener. Edifizis e stabiliments ston adina vegnir planisads uschia, ch'il consum da SCA vegn minimà. Quai vala medemamain per edificis e stabiliments agriculs previs (cf. Plan sectorial SCA, Princip P1).

Ils chantuns, dals quals ils inventaris SCA n'han betg ina basa da datas fidada, ston introducir da nov ina regulaziun da cumpensaziun (Princip P10). Perquai ch'i na dat naginas cartaziuns dal terren per l'entira surfatscha dal Grischun e perquai ch'i mancan pia datas fidadas davart la pedologia, è il chantun obligà d'introducir ina regulaziun da cumpensaziun.



Sut tge premissas dastgan vegnir duvradas SCA?

SCA na stattan betg sut ina protecziun globala. Sut tschertas premissas èn ellas admissiblas ad ina consideraziun dals interess e lura èsi pussaivel da far diever da SCA, nun ch'il mantegnimient dal contingent chantunal saja periclità.

Sch'i vegnan eventualmain duvradas SCA a chaschun da planisaziuns u da projects da construcziun, ston las petentas ed ils petents examinar, sch'i n'è betg pussaivel da chattar variantas resp. lieus alternativs senza stuir duvrar SCA. Sch'il consum da SCA na sa lascha betg evitar, sto vegnir fatga ina consideraziun dals interess. Il diever da SCA premetta pia en mintga cas ina consideraziun dals interess complessiva e l'examinaziun d'alternativas. Quai è l'incumbensa da las petentas ed dals petents u da l'instituziun ch'è responsabla per la planisaziun. Sa basond sin las cumprovas furnidas e sin il resultat da la consideraziun dals interess decida l'autorità d'examinaziun e d'approvaziun competenta davart il diever da SCA. En cas d'ina construcziun ordaifer las zonas da construcziun è il UST l'autorità d'examinaziun, en cas d'ina planisaziun d'utilisaziun è la Regenza l'autorità d'approvaziun ed en cas d'ina planisaziun directiva il Cussegl federal. Mesiras per minimar il consum da SCA en il senn dal Princip P1 dal Plan sectorial SCA ston esser en mintga cas in element da la planisaziun resp. dal project. Sch'il consum da SCA vegn acceptà, sto questa surfatscha da princip vegnir cumpensada, nun ch'il contingent dal chantun sa basia sin datas funsilas betg fidadas.

L'attribuziun da SCA ad ina zona da construcziun (enzonaziun) vala medemamain sco consum. En cas d'**enzonaziuns da SCA** èn decisivas las suandantas disposiziuns da l'Ordinaziun federala davart la planisaziun dal territori (OPT; CS 700.1):

Art. 30 Garanzia da las surfatschas cun culturas alternantas

^{1bis} Surfatschas cun culturas alternantas dastgan vegnir enzonadas mo, sche:

- a. ina finamira impurtanta ord vista dal chantun na po betg vegnir cuntanschida en moda raschunaivla senza far diever da surfatschas cun culturas alternantas; e
- b. i vegn garanti che las surfatschas duvradas vegnian nizzegiadadas optimalmain tenor il stadi da las enconuschientschas.

Questas duas premissas fundamentalas chaschunan ina interpretaziun, en la quala i duai vegnir entrà qua sutvart.

Finamiras chantunals impurtantas

Las finamiras las pli impurtantas èn ord vista dal chantun ed en il senn da l'art. 30 al. 1^{bis} OPT las suandantas:

- | Realisar projects dals plans sectorials da la Confederaziun u dal Plan directiv chantunal.
- | Realisar infrastrukturas publicas d'impurtanza regiunala u chantunala.
- | Sviluppab abitadis en territoris ch'èn determinads sco territoris d'abitadi en la planisaziun directiva, sco er realisar projects ch'èn fixads en la planisaziun directiva regiunala.
- | Sviluppab abitadis entaifer il territori d'abitadi per stgaffir in abitadi cumpact e per serrar largias da construcziun sco er engrondir moderadamain territoris da lavur locals per manaschis existents.

Utilisaziun optimala tenor il stadi da las enconuschientschas

Las suandantas premissas ston vegnir cumprovadas e garantidas en moda adequata per in'utilisaziun optimala en il senn da l'art. 30 al. 1^{bis} OPT:

- | Moda da construir edifizis e stabiliments che spargna surfatscha e ch'è cumpacta
- | Gronda concentraziun d'utilisaziun e mobilisaziun
- | Buna avertura cun il traffic public
- | Avertura raziunala e parcadi che spargna piazza
- | Buna qualitat concepziunala

Las duas premissas fundamentalas (finamira chantunala impurtanta ed utilisaziun optimala) valan dal rest er per tut las proceduras per permissiuns da construcziun per edifizis e stabiliments ordaifer la zona da construcziun EOZ, quai independentamain dal fatg, sch'i sa tracta da projects confurms a la zona, da projects liads al lieu u d'excepciuns ordaifer la zona da construcziun. Tut tenor il gener dal project che dovra SCA, ston vegnir fatgas differentas pretensiuns a l'utilisaziun optimala pretendida tenor il stadi da las enconuschientschas.

Las cumprovas correspondentas che sa refereschan a las duas premissas fundamentalas ston vegnir furnidas en connex cun il diever da SCA en il rom da las proceduras respectivas (procedura da planisaziun directiva, da planisaziun d'utilisaziun, da permissiun da construcziun u d'approvaziun dal plan) e resguardadas en connex cun l'examinaziun da la consideraziun dals interess tras l'autoridad da permissiun resp. d'approvaziun competent.



En tge cas ston SCA duvradas vegnir cumpensadas?

Il consum da SCA sto vegnir cumpensà. Exceptadas da l'obligaziun da cumpensaziun èn surfatschas < 0,25 ha. Per surfatschas pli grondas che 2500 m² exista pia in'obligaziun da cumpensaziun. En cas da planisaziuns u da projects che vegnan realisads en etappas u che vegnan adattads posteriuramain, è decisiva la surfatscha consumada en total.

Impurtant: A partir d'in consum da 2500 m² ston las SCA vegnir cumpensadas.

Co pon SCA vegnir cumpensadas?

Las SCA consumadas ston vegnir cumpensadas almain cun la medema surfatscha ed almain en la qualidad equivalenta. I sto vegnir empruvà da cuntanscher ina cumpensaziun entaifer la medema regiun.

Per la cumpensaziun da SCA en il chantun Grischun vegnan en dumonda puncts da partenza planisatorics, d'expertisa u pratics da la pedologia, che vegnan explitgads qua sutvart.

A Exzonaziun da terrens cun qualidad da SCA

In punct da partenza planisatoric è l'exzonaziun da terrens cun qualidad da SCA. La surfatscha exzonada sto obligatoricamain vegnir transferida en ina zona d'agricultura per pudair vegnir considerata sco SCA.

Sche la surfatscha exzonada è in element da l'inventari fixà en il Plan sectorial 1992, po vegnir presumada ina qualidad da SCA. Sche las surfatschas exzonadas na figureschan betg en l'inventari, èsi necessari da far scleriments d'expertisa (guardar qua sutvart).

L'exzonaziun respectiva sto vegnir fatga avant u almain a medem temp sco la permissiun resp. l'approvaziun dal diever da SCA.

B Nova revelaziun da SCA

Sin basa da scleriments concernent la pedologia pon surfatschas che n'eran fin ussa betg in element da l'inventari da SCA, vegnir consideradas da nov sco SCA. La premissa per quai è quella, ch'ellas sa chattian en la zona d'agricultura e correspundian a las qualitats funsilas da las pretensiuns qualitativas dal Plan sectorial resp. da las relaziuns regionalas. Las analisas necessarias e las cumprovas ston vegnir furnidas e documentadas da spezialistas e spezialists da l'enconuschientscha dal terren. L'analisa sto sa basar sin ina cartaziun dal terren tenor la retscha da publicaziuns da la FAL24 «Cartar e valitar terrens agriculs». A l'autorità d'examinaziun e d'approvaziun competenta ston vegnir inoltrads ils suandants documents:

- | Plans da las SCA duvradas / relevadas da nov incl. geometrias sco geodatas senza prescripziun dal model u dal format
- | Expertisa dal terren per sclerir la qualidad da SCA
- | Decleraziun da consentiment/cunvegna/contract (chantun; vischnanca; proprietarias e proprietaris da bains immobiliars).

C Revalitaziun e recultivaziun da terrens degradads tras l'uman

In'ulteriura pussaivladad da cumpensaziun è la revalitaziun da terrens degradads tras l'uman. Per quest intent sto ina spezialista u in spezialist dal terren elavurar in concept respectiv incl. in concept d'execuziun. Ultra da quai sto vegnir garantida la realisaziun dal project a temp util en ina furma adequata.

A l'autorità d'examinaziun e d'approvaziun cumpetenta ston vegnir inoltrads ils suandants documents:

- | Plans da las SCA duvradas / relevadas da nov incl. geometrias sco geodatas senza prescripziun dal model u dal format
- | Concept per la revalitaziun dal terren incl. concept d'execuziun
- | Decleraziun da consentiment/cunvegna/contract (chantun; vischnanca; proprietarias e proprietaris da bains immobigliars).

La permissiun EOZ dal project respectiv per la revalitaziun dal terren sto esser avant maun avant ch'i po vegnir concedida ina permissiun EOZ (u in'approvaziun dal plan) per in project che dovra SCA. Questas duas permissiuns pon er vegnir cumbinadas.

Per il diever da SCA en il rom da planisaziun d'utilisaziun èsi sufficient che la realisaziun vegnia garantida cun agid d'ina decleraziun da consentiment, d'ina cunvegna u d'in contract. Suenter l'approvaziun sto il project vegnir realisà a temp util. Cun la decisiun d'approvaziun vegnan disponids ils detagls respectivs.

Sin tge termin sto la cumpensaziun vegnir fatga?

La cumpensaziun da SCA resp. la garanzia giuridica da quella (en cas da projects da revalitaziun) sto vegnir fatga en la medema procedura sco quella da la planisaziun che chaschuna il consum da SCA (procedura da plan d'utilisaziun; procedura tenor la Lescha davart las vias; procedura tenor la Lescha da meglieraziun u outra procedura). Analog èsi en connex cun projects da construcziun ordaifer la zona da construcziun (procedura EOZ).



Tge meds d'agid stattan a disposiziun?

Il center chantunal da geodatas (geo.gr.ch) cuntogna ina charta interactiva per las surfatschas cun culturas alternantas. Las SCA vegnan preschentadas tenor il Plan sectorial 1992 («Inventari da las surfatschas cun culturas alternantas») sco er las SCA efectiva-main imputablas («Dumber da las surfatschas cun culturas alternantas»).

Ina charta d'infurmaziun cun ils terrens degradads tras l'uman ch'èn adattads per ina revalitaziun, è en elavuraziun tar il chantun e vegn publicgada e messa sin il center chantunal da geodatasl (geo.gr.ch) suenter ch'ella è terminada.

I vegn recumandà da discutir il diever da SCA sco er las pussaivladads da cumpensaziun a temp cun ils posts spezialisads cumpetents. Per infurmaziuns As stattan las suandantas personas a disposiziun:

Svilup dal territori

Uffizi per il svilup dal territori
walter.peng@are.gr.ch
+41 81 257 23 36

Posts spezialisads da pedologia

Uffizi per la natira e l'ambient
maurus.fischer@anu.gr.ch
+41 81 257 29 86

Plantahof

franca.ciocco@plantahof.gr.ch
+41 81 257 60 68

Basas

- | Lescha federala davart la planisaziun dal territori (Lescha davart la planisaziun dal territori, LPT; CS 700)
- | Ordinaziun davart la planisaziun dal territori (OPT; CS 700.1)
- | Plan sectorial Surfatschas cun culturas alternantas, Uffizi federal da svilup dal territori (2020)
- | Center chantunal da geodatas

